



**aidminutes.rescue**

Die Rescue-App ist ein leistungsfähiges Kommunikationstool für den professionellen Rettungsdienst. Es ermöglicht und erleichtert die Kommunikation mit Patient\*innen am Einsatzort und ist in zahlreichen Sprachen und Dialekten verfügbar. Die App enthält über 500 Hinweise, Fragen und Aussagen, die alle von Muttersprachler\*innen übersetzt und eingesprochen wurden. Ton und Text können ausgegeben werden.

# Quick Tips

<https://www.aidminutes.org/product-rescue/>

# Handy / Tablet

Um die Tonausgabe zu steuern, nutzt bitte die Lautstärkeregelung eures Handys / Tablets.\*



**Kategorien** führt zu einer Liste mit allen Inhalten.

Im **Schnellzugriff** sind häufig verwendete Inhalte direkt verfügbar, z. B. Wendungen wie „Sind Sie damit einverstanden?“

Nach dem Einsatz ist der letzte Eintrag im **Protokoll** verfügbar.

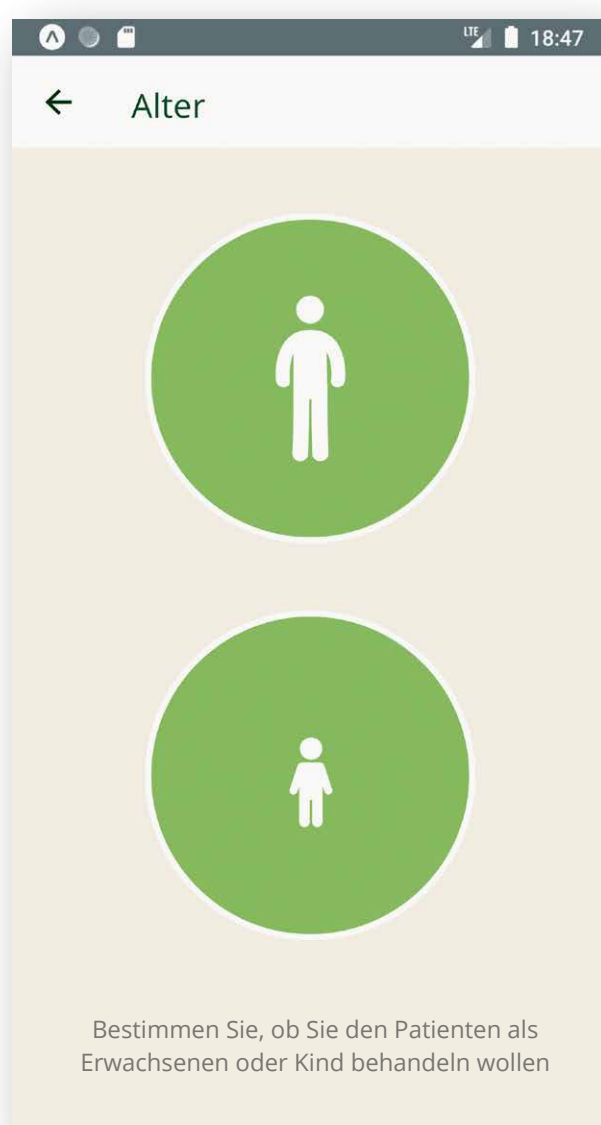
\* wer es besonders laut braucht: fragt unseren [Support](#) nach geeigneten Handys oder Lautsprecherkombinationen.

Stellt euch vor, ihr seid im Rettungseinsatz und trefft auf Menschen, die nicht eure Sprache sprechen.

Was müsst ihr zuerst auswählen?

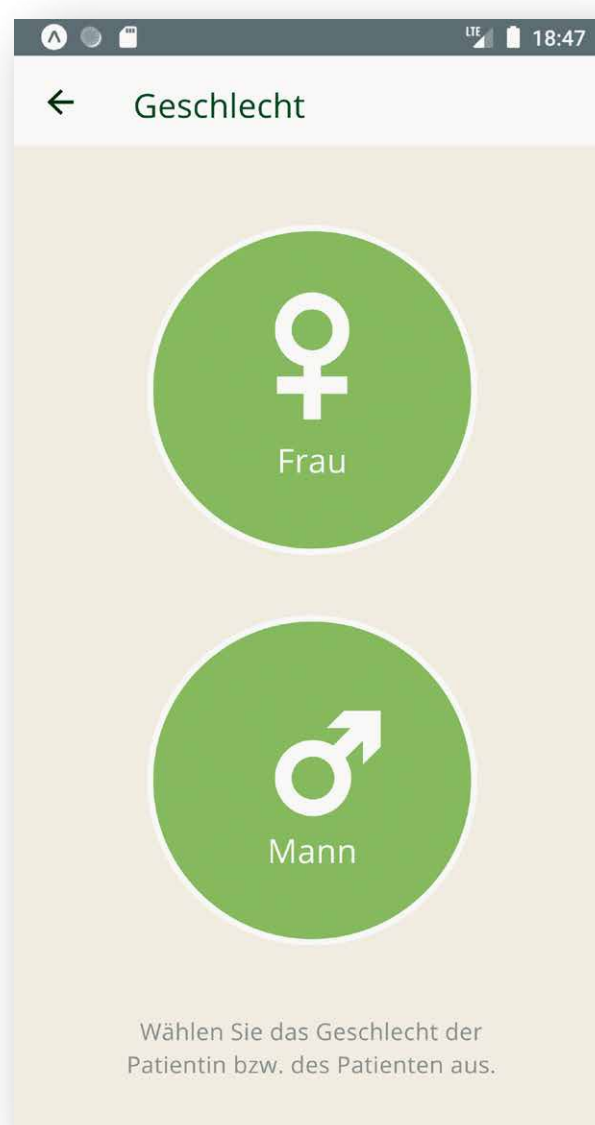
Alter und Geschlecht der hilfsbedürftigen Person.

## Eingabe



### Alter

Wählt hier aus, ob es um eine erwachsene Person oder ein Kind geht

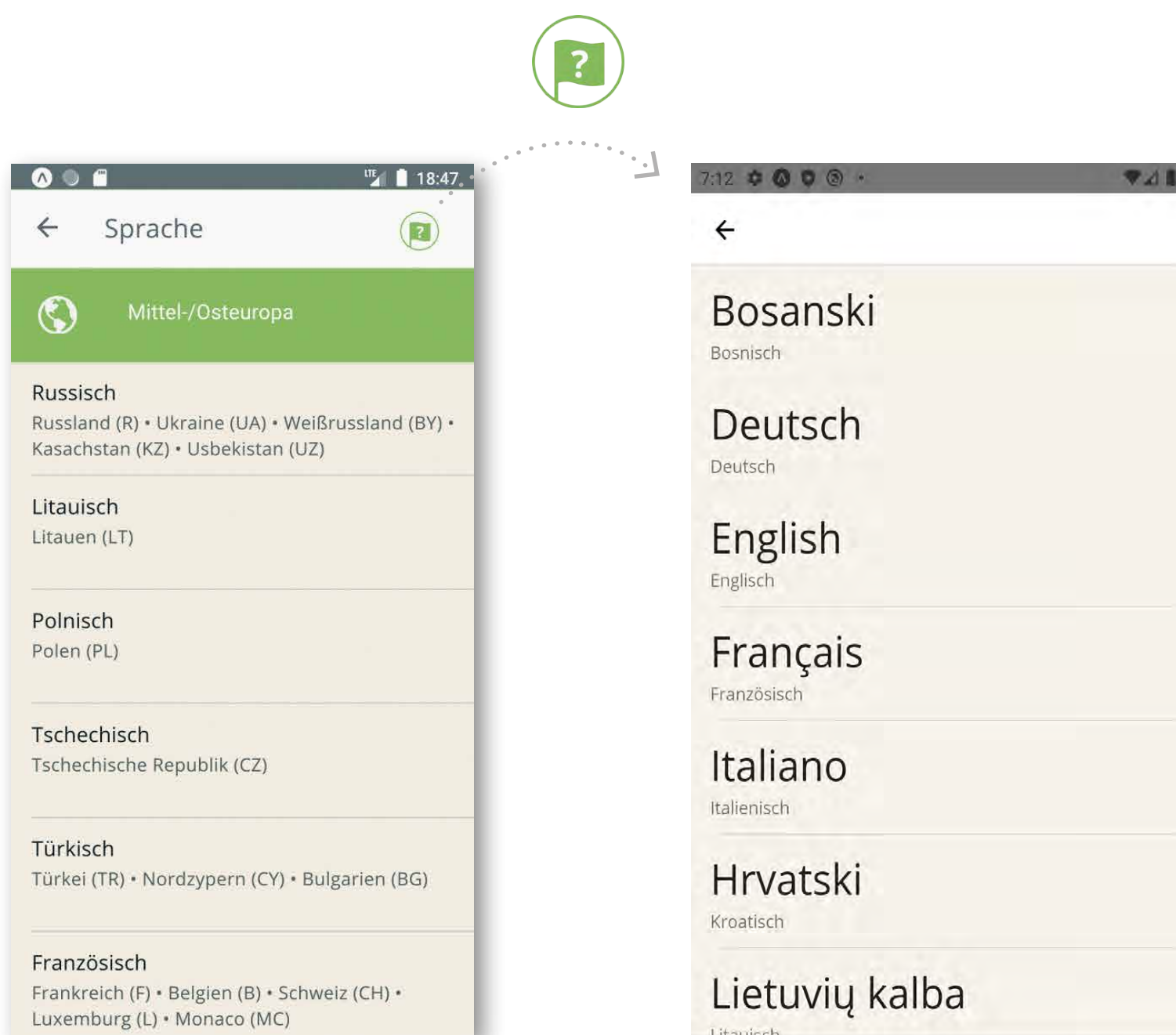


### Geschlecht

Von der Auswahl des Geschlechts hängt die Anprache und die Anzeige geschlechtsspezifischer Inhalte ab

Jetzt trifft ihr die Auswahl der Sprache:

Wählt eine Sprache aus dem geografisch sortierten Verzeichnis (Bild links) – oder klickt dort den Flaggenbutton an, dann erscheint eine Liste in Originalsprachen, aus der eure Patienten die zutreffende Sprache auswählen können (Bild rechts).



## Sprache

Auswahl durch euch in der geografisch sortierten Liste...

... oder durch Patient\*innen

Manchmal sind außer den Patient\*innen noch weitere Personen anwesend. Wenn ihr sie ansprechen wollt, könnt ihr mit einfachem Tipp im Menü oben rechts von direkter auf indirekte Ansprache umstellen.



Patient\*in direkt ansprechen  
oder



sich an andere wenden



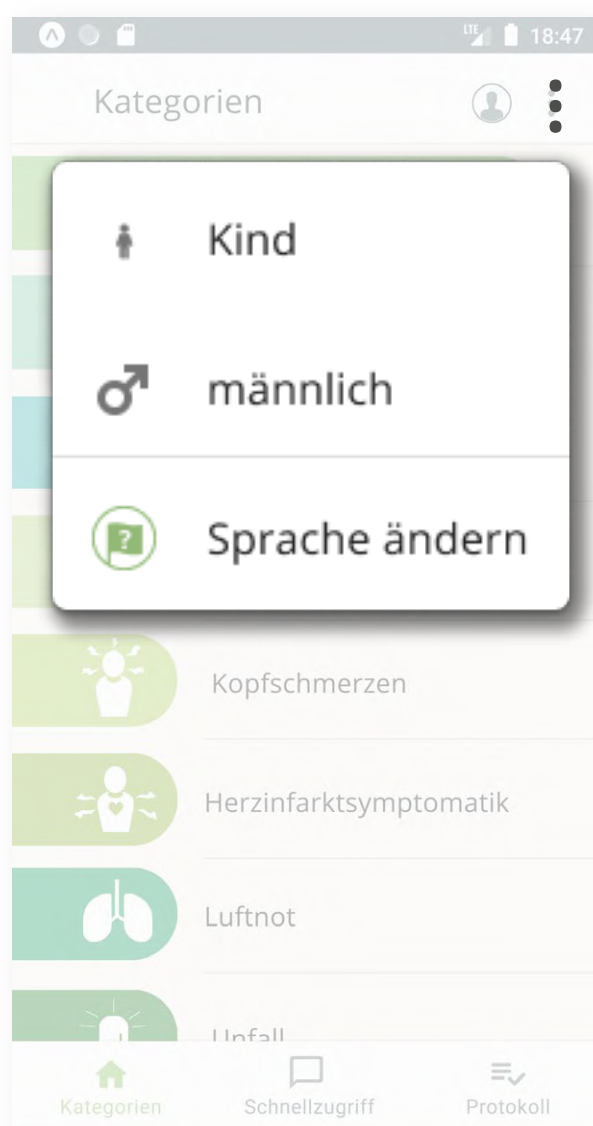
## Kategorien

Alle Inhalte sind nach Kategorien geordnet.

Achtung:



Inhalte können ausgeblendet sein, weil sie für die angesprochene Person nicht relevant sind (z.B. Schwangerschaft nicht bei Männern)



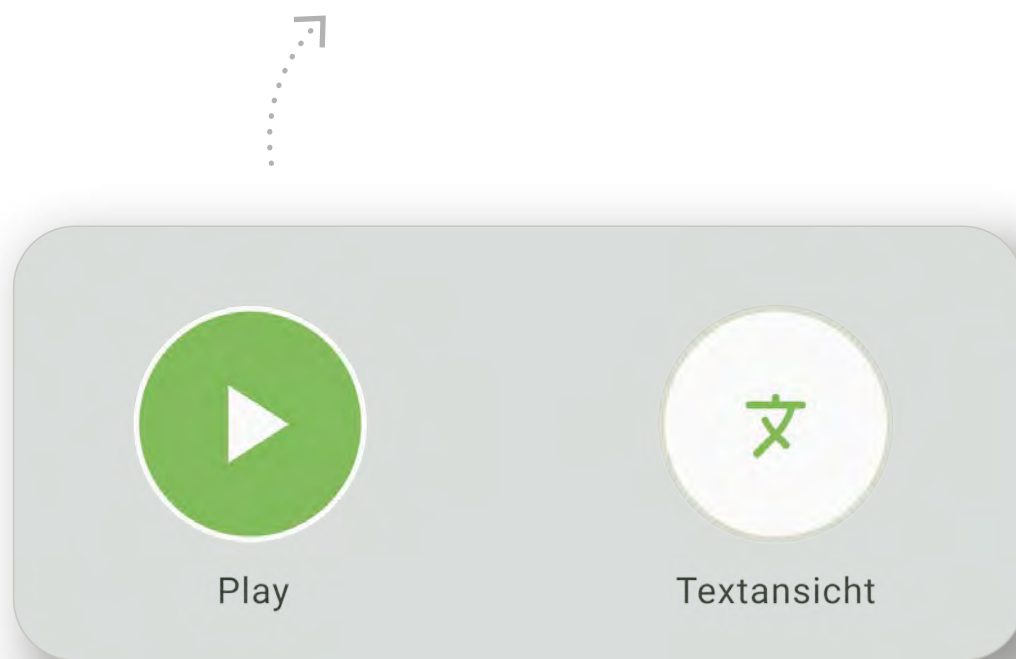
## Änderung gefällig?

Im Menü mit den drei Punkten oben rechts kann kurzfristig umentschieden werden – ob Erwachsener oder Kind, männlich oder doch weiblich? Ihr seid flexibel ...

Auch die Sprache kann hier spontan angepasst werden

Immer, nachdem ihr einen Inhalt (Satz/ Frage/ Hinweis) ausgewählt habt, könnt ihr ihn ausgeben.

Um die Audios abzuspielen drückt ihr den bekannten Play-Button:

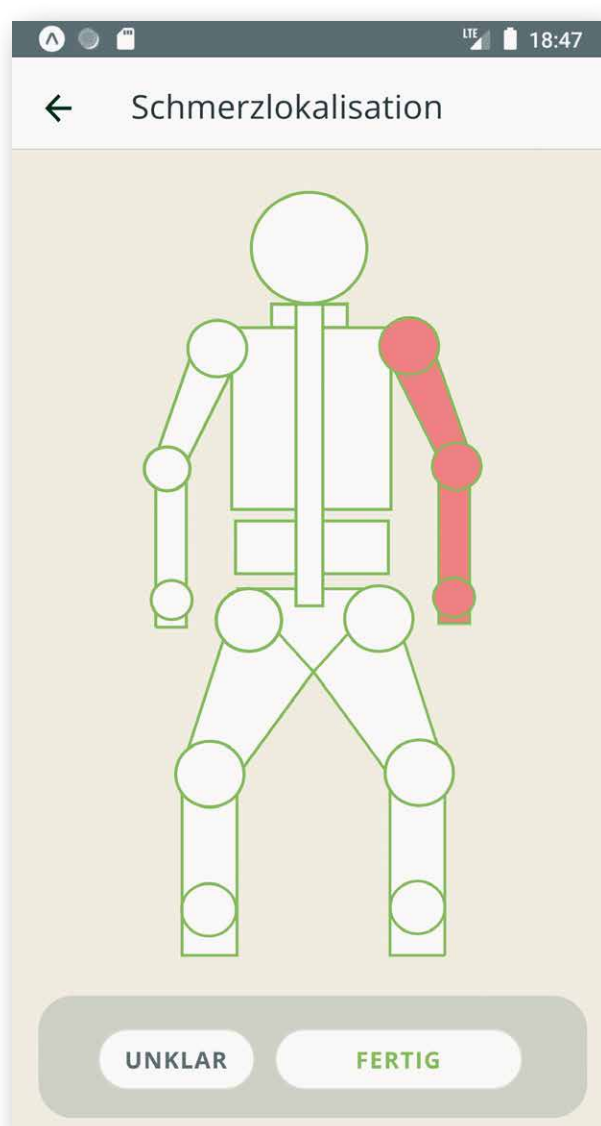
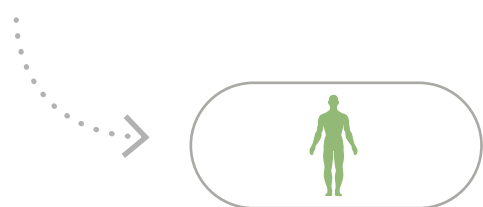


...oder wechselt zur  
übersetzten Textansicht

**Wichtig:** Denkt bei der Textansicht bitte daran, das Handy in die richtige Lage für die Patient\*innen zu drehen!

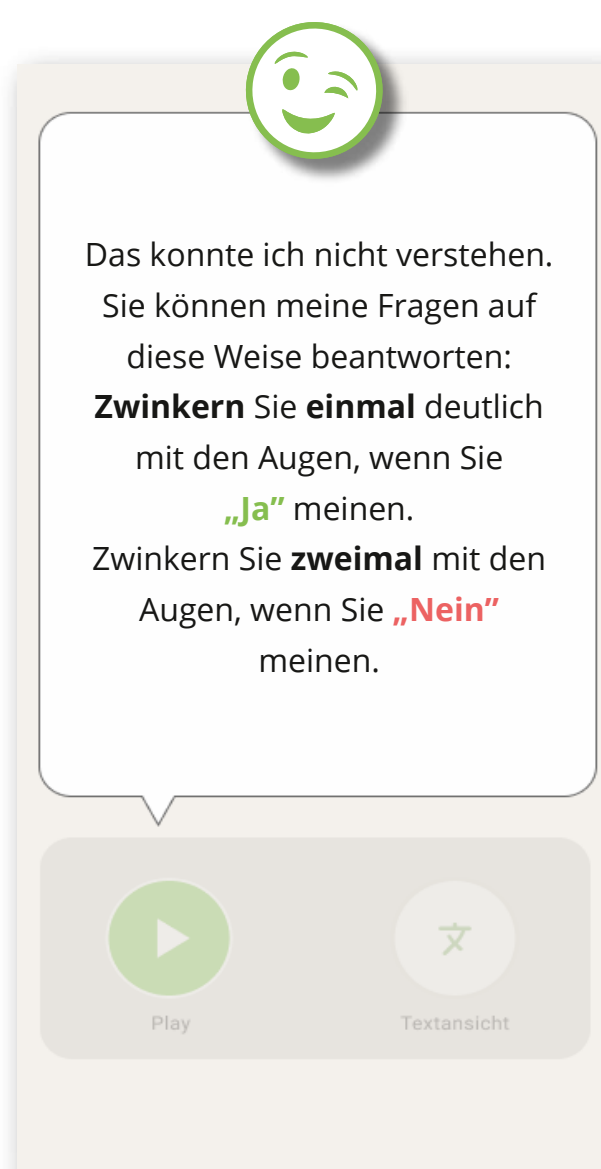


Bei einigen Inhalten steht euch nicht nur eine Antwortoption wie „Ja – Nein – Unklar“ zur Verfügung, sondern auch eine Lokalisationsfigur. Ihr könnt sie überall dort aufrufen, wo dieser Button steht:



## Lokalisation

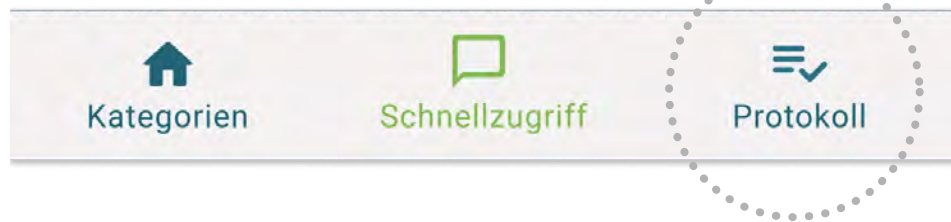
Angaben zu Lokalisationen könnt ihr auf dieser Figur markieren. Durch nochmaliges Tippen auf eine rote Markierung wird diese wieder entfernt



## Special Feature

Diese Anleitung zum Augenzwinkern hilft – wenn sich die Patientin bzw. der Patient nicht mehr bewegen kann und deshalb Handzeichen nicht möglich sind

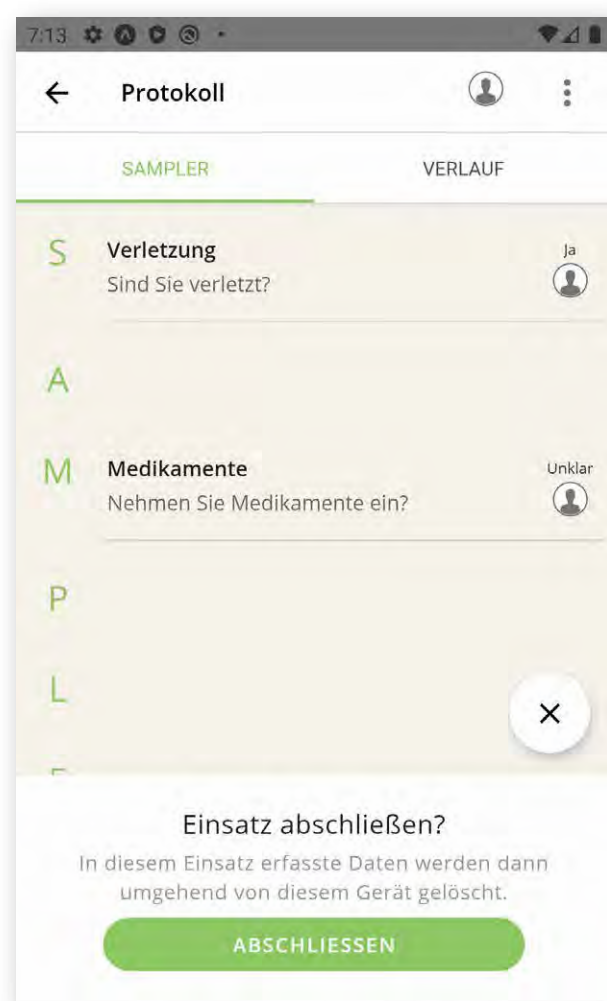
Nach beendeter Eingabe kommen wir zur **Ausgabe**.  
Ihr erreicht sie jederzeit über den Menüpunkt „Protokoll“ in der unteren Navigation.



Das Protokoll zeigt die Einsatz-Abfragen und ggf. Antworten in zwei möglichen Ansichten:



Ansichtsmodus Verlauf



Ansichtsmodus S-A-M-P-L-E-R

ABSCHLIESSEN

Wenn ihr den Einsatz beendet habt, wählt unten rechts im Protokoll den Button **Abschliessen**.

Eine Warnmeldung „Einsatz abschließen?“ weist euch darauf hin, dass die in diesem Einsatz erfassten **Daten** nach dem Abschließen **sofort** vom Gerät **gelöscht** werden.